

240 รามอินทราซอย 61(61/7) ถนนรามอินทรา แขวงท่าแร้ง เขตบางเขน กทม. 10230

โทร.และ โทรสาร 029459845 email: [shinawatra@usa.net](mailto:shinawatra@usa.net)

วันที่ 25 เมษายน 2552

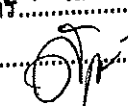
เรื่อง ขอร้องเรียน ขอทราบนโยบายของสภาสถาปนิกในเรื่อง ระเบียบการทำงานของสถาปนิกต่างชาติ (และหรือ บริษัทสถาปนิกต่างชาติ)ในประเทศไทย และขอเสนอความคิดเห็นเพื่อลงมติในที่ประชุม สภาสถาปนิก

เรียน นายกสภาสถาปนิก แห่งประเทศไทย

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาข่าวเกี่ยวกับ ผลงานออกแบบของสถาปนิกต่างชาติในประเทศไทย กรณีอาคารเซ็นทรัลชิดลม ใหม่ บริเวณที่ดินหน้าสถานทูตอังกฤษ ในอินเทอร์เน็ท จำนวน 5 หน้า

กระผม นายวีระพันธุ์ ชินวัตร สมาชิกสามัญ สภาสถาปนิก สาขาสถาปัตยกรรมหลัก เลขที่ 001367 สด-1 และ วุฒิสถาปนิก เลขที่ ว-สด.476 มีประสบการณ์ปฏิบัติงานวิชาชีพในประเทศไทย ไม่น้อยกว่า 25 ปี รวมถึงในต่างประเทศด้วย ได้รับทราบถึงแนวทางการปฏิบัติวิชาชีพ ข้อบังคับและระเบียบปฏิบัติวิชาชีพ ทั้งของสมาคมสถาปนิกสยามฯ และสภาสถาปนิก มาโดยตลอด เท่าที่ทราบ ในอดีต ประเทศไทยห้ามสถาปนิกต่างชาติทำงานในประเทศไทย ตาม กฎหมาย ซึ่งต่อมาหลังจากก่อตั้งสภาสถาปนิกแล้ว ก็ประกาศใช้พระราชบัญญัติสถาปนิกฉบับปัจจุบัน แต่ก็ไม่ได้ระบุถึงข้อบังคับหรือ ระเบียบปฏิบัติของเหล่าสถาปนิกต่างชาติ อย่างชัดเจน (โดยเฉพาะสาขาสถาปัตยกรรมหลัก)

ปัจจุบันทราบว่า มีบริษัทสถาปนิกต่างชาติทั้งที่ลงทุนมาเปิดบริษัทสาขาของตนเอง เพื่อปฏิบัติงานในประเทศไทย ตามระเบียบสภาฯ และ ที่ไม่ได้เปิดสาขา แต่อาจมีการจ้างสถาปนิกไทยให้ทำงานร่วมในขั้นตอนออกแบบรายละเอียด และใช้ชื่อสถาปนิกไทย เช่นแบบในแบบขออนุญาตก่อสร้าง(Detail design-Submission-Construction stage) แล้วเอาไปเผยแพร่ว่าเป็นงานออกแบบของบริษัทสถาปนิกต่างชาติ เหล่านั้น ทั้งในและต่างประเทศ รวมถึงการ Post ในอินเทอร์เน็ท อยู่หลายกรณี ดังเป็นที่ทราบกันอยู่ในกลุ่มสถาปนิกไทย รวมถึงกรณี AMANDA LEVETE Architects ออกแบบ Central ชิดลมใหม่บนที่ดินหน้าสถานทูตอังกฤษ (โปรดดูเอกสารแนบ) ซึ่งผมได้ตรวจสอบ ชื่อ บริษัทดังกล่าว ไม่มีระบุใน List รายชื่อบริษัทสถาปนิกที่จดทะเบียนเป็นสมาชิกสภาสถาปนิก แห่งประเทศไทยแต่อย่างใด ทำให้เข้าใจว่า อาจจะเข้าข่ายกรณี ดำเนินการออกแบบในประเทศไทย โดยอาศัยชื่อสถาปนิกไทยเช่นแบบและเผยแพร่ อ้างเป็นผลงานของตนเองทางอินเทอร์เน็ทไปทั่วโลก โดยทำให้เกิดความเข้าใจผิดของผู้ที่เข้ามาชมผลงานตาม Web site ที่ระบุในเอกสารแนบดังกล่าว การกระทำดังกล่าว ทำให้เกิดการตั้งคำถามที่ว่า ตามกฎหมายปัจจุบันสถาปนิกต่างชาติสามารถออกแบบในประเทศไทยได้แค่ไหน อย่างไร? สถาปนิกไทยที่ร่วมทำงานต้องปฏิบัติอย่างไร อาจทำให้เกิด

เลขที่.....280/2552.....  
วันที่รับเอกสาร.....27 เม.ย. 2552 เวลา.....16.00  
ผู้รับเอกสาร..........เวลา.....

ความคลุมเครือในการปฏิบัติตัวของสถาปนิกไทย ต่อ เหตุการณ์คล้ายกรณีดังกล่าว ในอนาคต มิตรจรรยาบรรณ หรือไม่  
อย่างไร? รวมถึงทำให้เป็นการสนับสนุนอย่างผิดๆของ ผู้ว่าจ้างในประเทศไทย อีกประการหนึ่ง หรือไม่อย่างไร?

จากมูลเหตุดังกล่าว ผมจึงขอร้องเรียน ขอทราบแนวทางการปฏิบัติของสภาสถาปนิก และขอเสนอความเห็น ดังนี้

1. ขอร้องเรียน ให้สภาสถาปนิก ดำเนินการสืบสวน และไขข้อกังขา ในกรณีของ AMANDA LEVETE Architects ตามมูลเหตุ และเอกสารแนบ เพื่อให้เกิดความกระจ่าง หากเป็นจริงตามข้อร้องเรียน สภาสถาปนิก จะดำเนินการอย่างไร? และ ควรประกาศให้สมาชิกฯ ได้ทราบโดยทั่วกัน
2. ขอทราบนโยบายของสภาสถาปนิกในเรื่อง ระเบียบการทำงานของสถาปนิกต่างชาติ (และหรือ บริษัทสถาปนิกต่างชาติ) ในประเทศไทยต่อ กรณีดังกล่าว และที่อาจเกิดขึ้นอีกในอนาคต ว่า มีแนวทางอย่างไร? เพื่อให้สมาชิกสภาได้ถือปฏิบัติ ต่อไปอย่างถูกต้องทิศทาง ไม่มีใครระเบียบปฏิบัติ และจรรยาบรรณของสถาปนิก
3. ขอเสนอความคิดเห็น ต่อกรณี สถาปนิกต่างชาติปฏิบัติงานในประเทศไทย เพื่อพิจารณา และ ขอเป็นมติจากที่ประชุมสภาสถาปนิก ว่า เห็นด้วยหรือไม่ เพื่อให้สภาสถาปนิกสามารถดำเนินการต่อ ดังนี้  
ตามที่ทราบกันดีอยู่แล้วว่า ประเทศไทยจะต้องเปิดเสรีทางการค้าตามกรอบข้อตกลง WTO ไม่ช้าก็เร็วนี้ ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับสถาปนิก (ในที่นี้จะหมายถึง สาขาสถาปัตยกรรมหลัก เท่านั้น) ผมมีความเห็นว่า เราควรจะเปิดโอกาสให้สถาปนิกต่างชาติ ได้เข้ามาทำงานได้ โดยที่สภาสถาปนิกจะต้องเป็นผู้กำหนดแนวทางและข้อกำหนดที่เป็นประโยชน์ ทั้งต่อสาธารณะและต่อสมาชิกสภาฯ ให้เหมาะสม โดยขอเสนอให้ดำเนินการดังนี้
  - 3.1 หากบริษัทสถาปนิกต่างชาติ เริ่มมีงานออกแบบโครงการในประเทศไทย เริ่มต้น ควรจะต้องมีการจดทะเบียนอย่างถูกต้องต่อ สภาสถาปนิก ในลักษณะเป็น โครงการฯไป (Contract License) เหมือนอย่างในหลายๆประเทศ และจัดตั้ง Representative office ในประเทศไทย โดยมีค่าใช้จ่ายต่างๆตามข้อกำหนดของสภาสถาปนิก จะต้องเซ็นสัญญากับ Local architect (ในที่นี้คือ สถาปนิกไทย ที่จะต้องมีระเบียบปฏิบัติที่เหมาะสม) รวมถึงกำหนดระเบียบที่จะต้องมีการ Contract guarantee (ไม่เกิน 10% ของมูลค่าค่าออกแบบ) และ ประกันผลงาน (Professional Indemnity) โดยทั้งหมดนี้จะต้องเสียค่าธรรมเนียมต่างๆให้กับสภาสถาปนิก หรือ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องในประเทศไทย อันจะเป็นการช่วยรักษามลประโยชน์ต่อสาธารณะชน และ กรองผลประโยชน์บางส่วนให้ตกอยู่กับ สถาปนิกไทย และเป็น การให้โอกาสสถาปนิกไทยได้เรียนรู้และพัฒนาการทำงานกับต่างประเทศอย่างมืออาชีพ มากยิ่งขึ้น
  - 3.2 ในกรณีของประเทศจีน นอกเหนือไปจากการที่บริษัทสถาปนิกต่างชาติจะต้องปฏิบัติตาม 3.1 แล้ว ในขั้นตอนการออกแบบรายละเอียด ตั้งแต่ขั้น design develop จนถึง Construction drawing

240 รามอินทราซอย 61(61/7) ถนนรามอินทรา แขวงท่าแร้ง เขตบางเขน กทม. 10230

โทร.และ โทรสาร 029459845 email: [shinawatra@usa.net](mailto:shinawatra@usa.net)

จะต้องให้ Local architect เป็นผู้ดำเนินการทั้งหมด (ทั้งนี้ สมาคมสถาปนิกสยามฯจะต้องร่วมมือกับ สภาสถาปนิกในชั้นที่จะ Certify และ Monitor Local Architect ให้อยู่ในระดับ professional เพื่อให้ทำงานร่วมกับบริษัทสถาปนิกต่างชาติเหล่านั้น อย่างเคียงพาเคียงไหล่ ได้อย่างภูมิวิ (ในกรณี ประเทศจีน บริษัทสถาปนิกต่างชาติ จะสามารถออกแบบเบื้องต้นเท่านั้น ได้ค่าออกแบบ 25-30% ส่วน ขั้นตอนอื่นๆ จะเป็นของ Local architect ซึ่งจะได้ค่าออกแบบ 75-70% โดยประมาณ)

3.3 ในขณะเดียวกัน สภาสถาปนิก ควรผลักดันให้ สถาปนิกไทย ยกกระดับมาตรฐานการปฏิบัติวิชาชีพ เพื่อรองรับ การทำงานร่วมกับสถาปนิกต่างชาติ และ ปฏิบัติวิชาชีพในประเทศ เพื่อให้มีมาตรฐานที่ดีรองรับ ให้กับ ประชาชนผู้ให้บริการสถาปนิกด้วย ทั้งนี้รวมถึงการ ยกกระดับค่าตอบแทนในการออกแบบ โดยเฉพาะ กับหน่วยงานราชการไทย ให้เป็นมาตรฐานเดียวกันกับ เอกชนด้วยก็จะเป็นการดี (อาจจะใช้ระบบ Incentive รองรับ ถ้ายังไม่สามารถเพิ่มระดับค่าตอบแทนในการออกแบบได้ เช่น ลด หรือ ยกเว้นภาษี ให้กับสถาปนิกไทย เป็นกรณีไป เป็นต้น) ทั้งนี้ สภาสถาปนิก คงจะต้องไปพิจารณาดำเนินการในชั้นรายละเอียดต่อไป

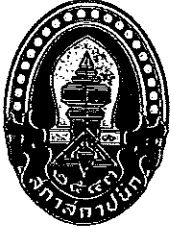
จึงเรียนมาเพื่อดำเนินการ และพิจารณาลงมติ



ดร.วีระพันธุ์ ชินวัตร

สมาชิกสามัญ สาขาสถาปัตยกรรมหลัก เลขที่ 001367 สด-1

วุฒิสถาปนิก เลขที่ ว-สด.476



## สภาสถาปนิก

อาคารศูนย์เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร  
ถนนวิสุทธิกษัตริย์ แขวงบ้านพานถม เขตพระนคร กรุงเทพฯ 10200  
โทรศัพท์ : 0-2280-8880-1, 0-2629-4694 โทรสาร : 0-2280-8882

ที่ สกส ๑๓๓/ ๒๕๕๒

๑๘ พฤษภาคม ๒๕๕๒

เรื่อง นโยบายของสภาสถาปนิกเรื่องการทำงานของสถาปนิกต่างชาติ  
เรียน นายวิระพันธุ์ ชินวัตร  
อ้างถึง หนังสือร้องเรียนของนายวิระพันธุ์ ชินวัตร ลงวันที่ ๒๕ เมษายน ๒๕๕๒

ตามที่ท่านส่งหนังสือร้องเรียนและขอทราบนโยบายของสภาสถาปนิก ในเรื่องระเบียบการทำงานของสถาปนิกต่างชาติ ความละเอียดตามที่อ้างถึงนั้น สภาสถาปนิกขอแจ้งให้ทราบแนวทางปฏิบัติและตอบข้อเสนอมุมความคิดเห็นของท่านดังนี้

### ๑. กรณีโครงการที่ร้องเรียน

สภาสถาปนิกพร้อมที่จะดำเนินการตามพระราชบัญญัติสถาปนิก พ.ศ. ๒๕๔๓ กฎกระทรวงฯ ข้อบังคับสภาฯ ตลอดจนระเบียบต่างๆ ของสภาฯ แต่สภาฯ ต้องการหลักฐานที่ชัดเจนสามารถใช้อ้างอิงตามกฎหมายได้ การอ้างอิงด้วยข้อมูลทางเว็บไซต์นั้นยังไม่พอเพียง โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อเป็นข้อมูลประชาสัมพันธ์ผลการดำเนินงานใดๆ มิได้ระบุว่ามิบุคคลต่างชาติเข้ามาประกอบวิชาชีพควบคุมในประเทศไทย เพราะตามพันธะการตกลงของรัฐบาลไทยที่มีต่อองค์การการค้าโลก (WTO) นั้น ประเทศไทยไม่ผูกพันและไม่จำกัดการเข้าสู่ตลาดในช่องทางที่หนึ่งและสอง (mode ๑ & ๒ - market access) คือการให้บริการข้ามแดน (Cross border supply) และ การบริโภคหรือรับบริการซึ่งจัดทำต่างแดน (Consumption abroad) อยู่แล้ว หากท่านมีหลักฐานชัดเจนว่า มีสถาปนิกผู้ที่ท่านอ้างถึง เข้ามาประกอบวิชาชีพสถาปัตยกรรมควบคุมในประเทศไทยอย่างไม่ถูกต้อง ก็สามารถแจ้งให้สภาสถาปนิกติดตามดำเนินการเรื่องตามกฎหมายได้

๒. นโยบายของสถาปนิกเรื่องการทำงานของสถาปนิกต่างชาติ  
สภาสถาปนิกดำเนินการตามพระราชบัญญัติสถาปนิก พ.ศ. ๒๕๔๓ กฎกระทรวงฯ ข้อบังคับสภาฯ ตลอดจนระเบียบต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง พร้อมกับการดำเนินการตามพันธะความตกลงของรัฐบาลไทยที่มีต่อองค์การการค้าโลก (WTO) และองค์การระหว่างประเทศอื่นๆ ซึ่งสรุปได้ดังนี้

ก. การไม่ผูกพันยอมรับการเข้าสู่ตลาดตามข้อตกลงองค์การการค้าโลกในช่องทางการให้บริการข้ามแดน (Cross border supply) และการไม่จำกัดการบริโภคหรือการรับบริการที่จัดทำในต่างแดน (Consumption abroad) ทั้งนี้บริการที่เกิดขึ้นดังกล่าวยังคงต้องดำเนินการให้ถูกต้องตามกฎหมายในประเทศ (domestic regulations) ในเรื่องต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง

ด้วย เช่น การยื่นขออนุญาตก่อสร้างตามกฎหมายควบคุมอาคาร การปฏิบัติวิชาชีพ สถาปัตยกรรมควบคุมในประเทศ การปฏิบัติตามข้อบังคับจรรยาบรรณของสถาปนิก เป็นต้น

ข. การจัดตั้งนิติบุคคลเพื่อให้บริการสถาปัตยกรรมควบคุมตามช่องทางการ เข้าสู่ตลาดขององค์การค้าโลกในเรื่องการตั้งนิติบุคคล (Commercial Presence) คนต่างชาติ สามารถตั้งนิติบุคคลเพื่อทำธุรกิจในประเทศไทยได้ตามพันธระข้อตกลงที่รัฐบาลไทยยอมรับ คือ ถ้ามีผู้ถือหุ้นเป็นคนไทยมากกว่าร้อยละห้าสิบ ถือว่านิติบุคคลนั้นเป็นนิติบุคคลไทย สามารถประกอบธุรกิจได้ หากมีผู้ถือหุ้นเป็นคนไทยต่ำกว่าร้อยละห้าสิบ จะเป็นนิติบุคคลต่าง ด้ว ซึ่งสิทธิทางธุรกิจมีจำกัดตามที่กฎหมายกำหนดไว้เท่านั้น

อนึ่ง นิติบุคคลที่ประสงค์จะประกอบวิชาชีพสถาปัตยกรรมควบคุม ยังจะต้อง จดทะเบียนนิติบุคคลวิชาชีพสถาปัตยกรรมกับสภาสถาปนิก นอกเหนือจากการจดทะเบียนกับ กระทรวงพาณิชย์ตามปกติ โดยมีข้อกำหนดเพิ่มเติมว่า จำนวนกรรมการผู้มีอำนาจลงนามนิติ กรรม จะต้องเป็นผู้ถือใบอนุญาตประกอบวิชาชีพควบคุมไม่น้อยกว่ากึ่งหนึ่งของทั้งหมด

ค. รัฐบาลไทยยังไม่อนุญาตให้คนต่างด้าวเข้ามาประกอบวิชาชีพ สถาปัตยกรรมควบคุมตามช่องทางการเคลื่อนย้ายบุคคล (Movement of Natural person) และ สภาสถาปนิกยังไม่มีการอนุญาตให้บุคคลต่างด้าว หรือสถาปนิกต่างด้าวมาประกอบวิชาชีพ สถาปัตยกรรมควบคุมในประเทศไทย

อย่างไรก็ตาม ข้อห้ามนี้อาจมีการผ่อนปรนสำหรับกลุ่มประเทศสมาชิก อาเซียน (ASEAN) ภายใต้กรอบความตกลงร่วมมือการค้าเสรีอาเซียน (ASEAN Free Trade Area) ซึ่งรัฐบาลไทยได้ลงนามยอมรับใน “การจัดเตรียมการยอมรับร่วมกันของอาเซียนด้าน การบริการสถาปัตยกรรม” (Mutual Recognition Arrangement หรือ MRA) สำหรับการร่วมมือ กันของสถาปนิกอาเซียน (ASEAN Architect) ในปลายปี พ.ศ. ๒๕๕๐ และในเดือนมีนาคม ๒๕๕๒ รัฐบาลไทยก็ได้ลงนามที่จะเข้าร่วมตาม MRA นี้ เพื่อให้ความร่วมมือเกิดขึ้นได้จริง ในเรื่องนี้สภาสถาปนิกมีนโยบายชัดเจนที่จะให้มีการร่วมมือในระดับต่ำสุดคือสถาปนิกจาก ประเทศที่เข้าร่วมโครงการ จะต้องร่วมทำงานกับสถาปนิกไทยใน โครงการที่แจ้งล่วงหน้า เท่านั้น ทั้งนี้ สภาสถาปนิกกำลังจัดทำรายละเอียดการควบคุมดูแล โดยให้อนุกรรมการด้านการ ต่างประเทศจัดทำหลักการ (Concept guideline) เพื่อส่งให้อนุกรรมการด้านกฎหมายร่างเป็น ข้อบังคับการควบคุม เพื่อเสนอต่อกรรมการสภาสถาปนิกพิจารณา หากได้รับการเห็นชอบก็จะ ได้นำเสนอต่อที่ประชุมใหญ่สภาสถาปนิกเพื่อลงมติต่อไป

๓. ความคิดเห็นที่เสนอแนะ

สภาสถาปนิกจะได้นำความคิดเห็นที่ท่านเสนอแนะมาพิจารณา ทั้งโดยคณะกรรมการสภาฯ และโดยคณะอนุกรรมการด้านต่างๆ ให้เกิดประโยชน์ต่อไป

อนึ่ง เพื่อความเข้าใจที่ชัดเจนยิ่งขึ้น ท่านสามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมในหัวข้อ “การเปิดเสรีด้านบริการ” และเอกสารแนบ “การจัดเตรียมการยอมรับร่วมกันของอาเซียนด้านการบริการสถาปัตยกรรม” (Mutual Recognition Arrangement หรือ MRA) ได้ซึ่งสภาสถาปนิกได้จัดเสนอไว้ในเว็บไซต์ของสภาฯ [www.act.or.th](http://www.act.or.th) เป็นที่เรียบร้อยแล้ว

สภาสถาปนิกขอขอบคุณที่ท่านสมาชิกให้ความสนใจและได้แสดงความคิดเห็นให้สภาฯ ได้ทราบในโอกาสนี้ และหวังว่าจะได้รับความร่วมมือจากท่านต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเรือเอก



(สุนทร กิตติอำพน)

นายกสภาสถาปนิก

งานเลขานุการฯ

โทร. ๐-๒๒๕๐-๘๘๘๐-๑ ต่อ ๑๑๔-๑๑๖